

綜合確認收益及虧損表

CONSOLIDATED STATEMENT OF RECOGNISED GAINS AND LOSSES

截至二零零一年十二月三十一日止年度
for the year ended 31st December 2001

		二零零一年 港幣千元 2001 HK\$'000	二零零零年 港幣千元 2000 HK\$'000
物業重估變動	Changes on revaluation of properties		
— 年內出現之(虧絀)/盈餘	— (deficit)/surplus arising during the year	(25,545)	34,280
折算貨幣差額	Currency translation differences		
— 年內出現差額	— amount arising during the year	(1,276)	31
— 出售附屬公司及聯營公司	— disposal of subsidiaries and associates	(226)	(14,263)
未於綜合損益表內確認 之(虧損)/收益淨額	Net (losses)/gains not recognised in the consolidated profit and loss account	(27,047)	20,048
股東應佔溢利	Profit attributable to shareholders	1,204,807	1,656,733
確認淨收益總額	Total net recognised gains	1,177,760	1,676,781
收購產生之商譽淨額	Net goodwill on acquisition	—	(1,784,854)
因出售附屬公司及聯營公司 而調撥之商譽	Goodwill released upon disposal of subsidiaries and associates	290,697	161,652
		1,468,457	53,579
處理擬派股息之會計政策 轉變之影響	Effect of change in accounting policy in respect of the treatment of proposed dividends		
— 一月一日保留溢利增加	— increase in retained profits at 1st January	—	178,536